



Franz Schneider GmbH & Co KG

P.O.Box 1460

D-96455 · Neustadt bei Coburg · Germany

Tel.: +49 (0) 95 68 / 8 56-0

Fax.: +49 (0) 95 68 / 8 56-190

www.rollytoys.com · e-mail: service@rollytoys.de

(BG) Указания за опазване на околната среда

Продуктите, обозначени със зачертан контейнер за смет, в края на техния живот не бива да се изхвърлят като обикновен битов отпадък, а трябва да се предадат на събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Това показва символът върху продукта, в утъването за употреба или върху опаковката. Според обозначението им материалите могат да се преработват. Чрез повторната употреба, преработката на материалите или други форми на рециклиране на старите уреди Вие давате важен принос за защитата на нашата околна среда. Моля, информирайте се във Вашата областна управа за компетентния пункт за отпадъци.

(CZ) Upozornění týkající se ochrany životního prostředí

Produkty, které jsou označené přeškrtnutým odpadkovým košem, nelikvidujte na konci jejich životnosti spolu s běžným komunálním odpadem z domácností, ale je odevzdejte na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Symbol na produktu, návodů na použití anebo na obalu na tuto skutečnost upozorňuje. Materiály jsou určeny pro recyklaci v souladu s jejich označením. Díky recyklaci, zhodnocení materiálů anebo jiných forem zhodnocení starých zařízení významně pomáháte k ochraně našeho životního prostředí. Informujte se, prosím ve vaší obci na příslušném místě, odpovědném pro likvidaci takových přístrojů.

(D) Hinweise zum Umweltschutz

Produkte, die mit dem durchgestrichenen Mülleimer gekennzeichnet sind, dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern müssen an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

(DK) Henvisninger vedrørende miljøbeskyttelse

Produkter, som er mærket med den overstregede affaldsbeholder, må ikke smides væk sammen med det normale husholdningsaffald, når de skal kasseres, men skal afleveres på en genbrugsstation, der modtager elektriske og elektroniske apparater. Symbolet på produktet, i brugsanvisningen eller på emballagen henviser dertil. Materialerne kan genbruges i henhold til deres mærkning. Ved genanvendelsen, den materiale-mæssige udnyttelse eller andre former for udnyttelse af gamle apparater giver De et vigtigt bidrag til beskyttelse af vores miljø. Oplysning om den nærmeste genbrugsstation fås ved henvendelse til kommunen.

(E) Indicaciones para la protección medioambiental

Los productos identificados con la papelera tachada no deben eliminarse como residuos urbanos normales y corrientes una vez finalizada su vida útil, sino que deben entregarse a un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el propio producto, en las instrucciones de empleo o en el embalaje hace referencia a este detalle. Los materiales son reaprovechables conforme a su identificación. Con la reutilización, el reciclado de los materiales u otras formas de reaprovechamiento de aparatos usados contribuye de manera importante a la protección de nuestro medio ambiente. Consulte a su Ayuntamiento dónde se encuentra el centro de recogida que le corresponde.

(EST) Keskkonnaalane info

Tooteid, mis on märgistatud mahatõmmatud prügikasti sümboliga, ei tohi peale nende kasutusea lõppemist avaliste olmejäätmetena käitlusse saata, vaid need tuleb viia elektriliste ja elektroonikaseadmete kogumispunkti taaskasutuseks. Vastav sümbol asub tootel, kasutusjuhendis või pakendil. Koostisosad on vastavalt nende märgistusele taaskasutatavad. Taaskasutuse, materjalide taaskasutamise või muude vanade seadmete taaskasutuse vormidega annate olulise panuse keskkonna säästmisse. Küsige oma piirkonna jäätmekäitlusvõimaluste kohta.

(F) Indications relatives à la protection de l'environnement

Les produits marqués du signe représentant une poubelle barrée ne peuvent être éliminés en fin de vie via les ordures ménagères normales, mais doivent être remis à un centre de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit lui-même, la notice d'utilisation ou l'emballage l'indique. Les matériaux sont recyclables selon leur marquage. Avec le recyclage, la récupération des matériaux ou autres formes de valorisation de vieux appareils, vous contribuez sensiblement à la protection de notre environnement. Ren-seignez-vous auprès de votre municipalité sur les centres compétents pour le traitement des déchets.

(FIN) Ympäristöohjeet

Tuotteita, jotka on merkitty ylivedetyn roskapöntön kuvalla, ei saa niiden käyttöajan päätyttyä laittaa talousjätteiden joukkoon, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyskeskukseen. Tuotteessa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa oleva kuva viittaa siihen. Materiaalit ovat niiden merkinnän mukaan kierrätettäviä. Toimittamalla käytetyt laitteet kierrätykseen, materiaalien uusiokäyttöön tai muulla tavalla uudelleen käytettäviksi annatte merkittävän panoksen meidän ympäristön suojelemiseen. Tietoja sopivasta jätteenhoitopaikasta saatte asuinpaikkanne ympäristövaltuutetulta.

(GB) **(IRL)** **(M)** Notes about Protecting the Environment

Products identified with a trash container with a line through it may not be disposed of at the end of their service life with the normal household trash. They must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic components. A symbol on the product is a reference to this regulation. Depending on the designation accompanying them, the raw materials in the product are reusable. By recycling, or by using old components materially or in some other form, you make an important contribution to the protection of our environment. Please ask your local authorities about available disposal sites.

(GR) Οδηγίες για την προστασία του περιβάλλοντος

Προϊόντα, τα οποία φέρουν σήμανση με διαγεγραμμένο κάδο, δεν επιτρέπεται στο τέλος της διάρκειας ζωής τους να εναποτίθενται μαζί με τα κανονικά απορρίμματα, αλλά πρέπει να δίνονται σε σημείο συγκέντρωσης για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Το σύμβολο επάνω στο προϊόν, τις οδηγίες χρήσης ή τη συσκευασία αποτελεί σχετική σύσταση. Τα υλικά είναι σύμφωνα με το χαρακτηρισμό τους ανακυκλώσιμα. Με την επανάχρηση, την επανάχρηση των υλικών ή άλλες μορφές ανακύκλωσης παλαιών συσκευών συντελείτε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος μας. Παρακαλούμε, ζητήστε πληροφορίες στο Δημαρχείο σας σχετικά με το κατάλληλο σημείο εναπόθεσης.



(H) A természetvédelemre vonatkozó utasítások

Az áthúzott szemeteskukával megjelölt termékeket élettartamuk lejártá után tilos a hagyományos házi hulladékba dobni. Adják le egy a villamos és elektronikus készülékek újrahasznosítására szakosodott gyűjtőhelyen. Ezt a terméket, a kezelési útmutatóban, vagy a csomagoláson látható környezetvédelmi szimbólum jelzi. A szerkezeti anyagok a jelzésüknek megfelelően újrahasznosíthatók. Az újrahasznosítással, az anyagok felhasználásával, valamint a régi készülékek másfajta hasznosításával jelentősen hozzájárul környezetünk megóvásához. Kérjük, érdeklődjön helyi önkormányzatánál, hol található az illetékes hulladéktávozó hely.

(I) Avvertenze per la salvaguardia ambientale

I prodotti che sono contrassegnati con il sechcio dell'immmondicia cancellato al termine della loro durata di vita non devono venire eliminati tramite la normale spazzatura domestica, bensì devono venire conferiti ad un punto di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Di questo Vi fornisco avviso il simbolo sul prodotto, le istruzioni di impiego oppure la confezione. I materiali sono riutilizzabili in conformità al loro contrassegno. Con il riutilizzo, la valorizzazione materiale o altre forme di valorizzazione dei vecchi apparati Voi fornite un importante contributo alla protezione del nostro ambiente. Vi preghiamo di informarvi presso l'amministrazione municipale circa i punti di smaltimento esistenti.

(LT) Aplinkosaugos informacija

Perbrauktos šiuokių dėžės su ratukais ženklas reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis šiukšlėmis, o reikia nunešti į elektrinių ir elektroninių įrenginių surinkimo punktą antriniams naudojimui. Šis ženklas yra ant gaminio, jo naudojimo instrukcijos arba ant pakuotės. Sudėtinės dalys pagal jų ženklinimą yra pakartotinai naudojamoms. Antrinio naudojimo, medžiagų utilizavimo arba kitomis senų įrenginių pakartotinai naudojimui formomis įnešate didelį indėlį į aplinkos apsaugą. Klauskite informacijos apie atliekų perdavimo galimybes jūsų savivaldybėje.

(LV) Norādes par apkārtējās vides aizsardzību

Izstrādājums, kas ir apzīmēti ar pārsvītrotu atkritumu konteineru, pēc to izmantošanas beigām aizliegts izmest sadzīves atkritumos, bet tos jānodod utilizācijai elektrisku un elektrisku iekārtu savākšanas punktā. Šis simbols uz izstrādājuma, lietošanas instrukcijas vai iepakojuma par to informē. Materiāli otrreizējai jāpārstrādā atbilstoši to apzīmējumam. Otrreiz pārstrādājot nolietotās iekārtas, veicot to utilizāciju vai cita veida izmantošanu, jūs sniežat svarīgu ieguldījumu mūsu apkārtējais vides aizsardzībai. Lūdz, jautājiet savā pašvaldībā informāciju par atbilstošu utilizācijas vietu.

(N) Henvisninger om miljøvern

Produkter, som er kjennetegnet med søppelspannen, som er overstrøket, får ikke fjernes til vanlig husholdningsavfall på slutten av deres levetid, men skal leveres til innsamlingsstedet for elektriske og elektroniske apparater. Symbolet på produktet, på bruksanvisningen eller på emballasjen påpeker det. Materialet skal gjenbrukes ifølge dets kjennetegn. Med gjenbruk, stofflig utnyttelse eller andre former av utnyttelse av gamle apparater bidrar til vern av vårt miljø. Vennligst spør din kommuneforvaltning om det vedkomende bortfaktingsstedet.

(NL) Opmerkingen over milieubescherming

Producten die met de doorgestreepte afvalmerken gekenmerkt zijn, mogen aan het einde van hun levensduur niet via het normale huishoudafval afgevoerd worden, maar moeten op een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten afgegeven worden. Het symbool op het product, de gebruiks-handleiding of de verpakking maakt daarop opmerkzaam. De materialen zijn overeenkomstig hun aanduiding opnieuw bruikbaar. Met het hergebruik, de stoffelijke toepassing of andere vormen van gebruik van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Vraag bij uw gemeente naar de toepasselijke afvoerplaats.

(P) Notas sobre a proteção do ambiente

Os produtos marcados com o caixote de lixo não devem ser deitados no balde de lixo doméstico normal quando terminar o seu tempo de duração. Em vez disso, devem ser entregues num ecoponto para reciclagem de aparelhos elétricos e eletrónicos. O símbolo existente no produto, as instruções de utilização, ou a embalagem chamam a atenção para isso. Os materiais são recicláveis de acordo com a sua marcação. Com a reciclagem, com a valorização de materiais ou outras formas de reciclagem de aparelhos antigos, você está a prestar um importante contributo para a proteção do nosso ambiente. Consulte, por favor, as entidades municipais relativamente ao centro autorizado de eliminação de resíduos.

(PL) Wskazówki dotyczące ochrony środowiska

Produkty oznakowane przekreślonym pojemnikiem na śmieci po zakończeniu okresu ich użytkowania nie mogą być utylizowane wraz ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego, lecz należy je przekazywać do punktów zbiorczych urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu. Informuje o tym symbol widniejący na produkcie, instrukcji użytkowania lub opakowaniu. Zastosowane materiały mogą być wtórnie wykorzystywane zgodnie z ich oznakowaniem. Poprzez wtórne wykorzystywanie zużytego sprzętu, odzysk tworzących je materiałów czy inne formy ich utylizowania wnosisz istotny wkład w ochronę środowiska. Prosimy o zasięgnięcie odpowiednich informacji w dziale ds. utylizacji funkcjonującym w siedzibie właściwego urzędu gminy.

(RO) Indicații cu privire la protecția mediului înconjurător

La sfârșitul duratei de viață a produselor marcate cu simbolul coșului de gunoi tăiat este interzisă îndepărtarea acestora în deșeur menajere obișnuite. Acestea trebuie predate la un punct de colectare pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice. Acest fapt este indicat de către simbolul de pe produs, din manualul de utilizare sau de pe ambalaj. Materialele pot fi reutilizate conform inscripției de pe etichetă. Prin reciclare, prin reutilizarea materialelor sau prin alte forme de valorificare a aparatelor uzate veți contribui în mod decisiv la protecția mediului nostru înconjurător. Informați-vă la municipalitate, unde se află unitatea competentă de îndepărtare a deșeurilor.

(S) Beträffande miljöskydd

Produkter markerade med en symbol föreställande en överstruken soptunna får efter att de är förbrukade aldrig kastas tillsammans med vanliga hushållsoppor. De måste i stället lämnas in till en återvinningsstation för elektriska och elektroniska apparater och maskiner. Symbolen med soptunnan återfinns på produkten, på bruksanvisningen eller på förpackningen. Produkter med denna symbol innehåller alltså material som kan återanvändas. Genom att lämna in förbrukade produkter till återvinning ger man ett viktigt bidrag till vår gemensamma miljö. För mer information kan man kontakta den lokala sophämtningen, kommunens miljöförvaltning eller närmaste miljöstation.

(SK) Upozornenia týkajúce sa ochrany životného prostredia

Produkty, ktoré sú označené preškrtnutým kontajnerom nezneškodňujte na konci ich životnosti do domového odpadu, ale ich odovzdajte na zbernom mieste určenom na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Symbol na produkte, návode na použitie alebo na balení na túto skutočnosť upozorňuje. Materiály sú určené na recykláciu v súlade s ich označením. Vďaka recyklácii, zhodnoteniu materiálov alebo iným formám zhodnotenia starých prístrojov významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia. Informujte sa, prosím, u vašej obci na príslušnom mieste zodpovednom za zneškodnenie takýchto prístrojov.

(SLO) Navodila v zvezi z varstvom okolja

Izdelki, ki so označeni s prečrtanim smetnjakom, se ob koncu njihove življenjske dobe ne smejo odstraniti z navadnimi gospodinjstvi odpadki, ampak jih je treba oddati na zbirnem mestu za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Simbol na izdelku, navodilih za uporabo ali embalaži opozarja na to. S ponovno uporabo, predelavo ali drugimi oblikami reciklaže starih naprav prispevate pomemben delež k varstvu našega okolja. Pri Vaši občinski upravi se pozanimajte o pristojnem odlagališču.